

hic deest. Dicitur enim ibi Σεδώνιος, Sidonius, Flavianum Sanctorum ms., 28 Augusti: Thaisis peccataris conversio. Et 8 Octobris: Sancte Thaisis peccataris depositio per sanctum Paphnutium conversa a studio meretricio. Quam ille reperto virginum monasterio, in cellulam parvam recludens, ostium plumbum sigillavit, et parvam ei fenestram dimisit, per quam ei cibus modicus deferetur. Post trium vero annorum poenitentiam abbas Paphnutius rediens, post revelationem sibi a Deo de illa factam, ostium quod plumbum signaverat, dissipavit, dixitque ei: Egredere, quia dimisit tibi Deus peccata tua.

A At illa, Testor, inquit, Deum, quia ex quo hoc ingressa sum, ex omnibus meis peccatis quasi sarcinam feci mihi, et ante oculos meos statui. Et sicut non recessit anhelitus de naribus meis, ita nec quidem uno momento usque ad hanc horam peccata mea recesserunt a me. Claruit aucto salutis 344. »

Vita haec in quibusdam Manuscriptis separatum ponitur, in aliis interseritur aliis libris, ut libro II, cap. 16, ratione Paphnutii qui eam convertit. Dedi separatim, ut semina feminis jungeretur.

(2) *Qui me plusmasti, miserere mei.*] Eamdem Thaisiae orationem habes in Menæis et Menologio.

OCTOBRII VIII.

VITA SANCTÆ PELAGIÆ ⁽¹⁾

MERETRICIS

AUCTORE JACOBO DIACONO (2), INTERPRETE EUSTOCHIO (3).

PROLOGUS INTERPRETIS.

Verba sacerdotis tanti, et celata Latinis,
Eustochius Christi transtulit subsidio.

Sed vos, lectores, mecum pensate laborem,
Et memores nostri fundite verba Deo.

Præfatio auctoris.

376 Magnas semper Domino nostro gratias referre debemus, qui non vult perire peccatores in mortem, sed omnes per poenitentiam converti cupit ad vitam (*I Tim. 11*). Audite ergo miraculum quod gestum est in diebus nostris. Visum est mihi peccatori Jacobo scribere vobis fratribus sanctis, ut audiendo vel legendō sciatis, et animabus vestris maximum consolationis auxilium acquiratis. Misericors enim Deus, qui nullum nominem vult perire, statuit in hoc saeculo ut per satisfactionem delicta donentur, quia in futuro justum iudicium erit, in quo recipiet unusquisque secundum opera sua. Nunc ergo silentium mihi præbete, et intuemini mecum omni diligentia cordis, quia relatio nostra compunctione satis uberrima plena est.

VITA.

CAPUT PRIMUM. — Sacerdissimus episcopus Antiochiae civitatis convocavit ad se omnes prope se existentes episcopos, pro certa quadam causa: unde convenerunt episcopi numero octo, inter quos fuit et sanctissimus Dei vir Nonnus (4), episcopus meus, vir mirificus et efficacissimus monachus, de monasterio quod dicitur Tabenensiotorum. Propter incomparabilem enim ejus vitam et decoratissimam conversationem raptus est de monasterio, et episcopus ordinatus. Congregatos ergo in praedicta civitate, jussit nos episcopus ipsius civitatis manere in basilica beatissimi martyris Juliani (5). Ingressique successimus, ubi et cæteri qui convenerant episcopi ante januam ipsius basilicæ resederunt.

CAP. II. — Quibus sedentibus, aliqui episcopi dominum meum Nonnum rogabant ut aliquid ab ipso docerentur; statimque ex ore suo sanctus episcopus coepit loqui ad edificationem et ad salutem omnium

B qui audiebant. Cunctis vero nobis admirantibus sanctam doctrinam ejus, ecce subito transiit per nos prima mimarum Antiochiae; ipsaque est prima choreutiarum pantomimarum (6), sedens super asellum; et processit cum summa phantasia, adornata ita, ut nihil videretur super ea nisi aurum et margaritæ et lapides pretiosi; nuditas vero pedum ejus ex auro et margaritis erat cooperta: cum qua maxima erat pompa puerorum et puellarum in vestibus pretiosis amicta, et torques aurea super collum ejus. Quidam præcedebant, alii vero sequebantur eam: pulchritudinis autem decoris ejus nou erat satietas omnibus saecularibus hominibus. Quæ tamen transiens per nos, totum implevit aerem ex odore musci (7), vel cæterorum suavissimorum odorantium fragrantia. Quam ut viderunt episcopi ita **377** nudo capite et omni membrorum compage sic inveniente transire cum tantis obsequiis ut nec vela-

men super caput positum, nec super scapulas, tacentes ingemuerunt, et quasi a peccato gravissimo averterunt facies suas.

CAP. III. — Beatissimus autem Nonnus intentissime eam et diu respiciebat, ita ut posteaquam transisset, intueretur et respiceret eam. Et postea avertit faciem suam, dicens ad circumsedentes episcopos : Vos non delectati estis tanta pulchritudine ejus? Illis vero nihil respondentibus, posuit faciem super genua sua, et manuale sanctum quod tenebat sanctis manibus suis, et sic omnem sinum suum replevit lacrymis, et suspirans graviter, dixit iterum ad episcopos : Non delectati estis tanta pulchritudine ejus? Illis vero nihil respondentibus : Vere, ait, ego valde delectatus sum, et placuit mihi pulchritudo ejus, quoniam istam habet Deus præponere et statuere in conspectu tremenda et admirabilis sedis suæ, judicaturus tam nos quam episcopatum nostrum. Et iterum dixit ad episcopos : Quid putatis, dilectissimi, quantas horas fecit in cubiculo suo hæc mulier, lavans et componens se, cum omni sollicitudine animi et intentione ad spectaculum ornans se, ut corporali pulchritudini et ornatui nihil decesset, quatenus omnibus placeret, ne turpis videretur esse suis amatoribus, qui hodie sunt, et crastino non sunt? Ergo et nos habentes patrem in cœlis omnipotentem, sponsam immortalem, donantem bene custodientibus promissiones, quæ habent divitias coelestes et æternæ præmia, quæ æstimari non possunt, quæ oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascenderunt, quæ præparavit Deus diligentibus se. Quid enim plura loquor? habentes repromissionem, faciem illam magnam et splendidam, et inestimabilem sponsi vultum videre, cui Cberubim respicere non audent, non ornamus neque detergimus sordes de miseriis animabus nostris, sed dimittimus eas negligenter jacere.

CAP. IV. — His omnibus dictis, apprehendit me peccatorem diaconum, pervenimusque in hospitium, ubi nobis fuerat cellula data. Et ingressus cubiculum suum, jactavit se in pavimentum, et faciem suam ad terram; percutiensque pectus suum, lacrymabatur, dicens : Domine Jesu Christe, ignosce mihi peccatori et indigno, quia unius diei ornatus meretricis supervenit ornatum animæ meæ. Quali vultu respiciam ad te? aut quibus sermonibus justificer in conspectu tuo? Non enim occultabo cor meum ante te, quoniam prospicis secreta mea. Et vñ mihi peccatori et indigno, quoniam ante altare tuum assisto, et non offero pulchram animam qualem expetis a me. Illa enim promisit placere hominibus, et fecit; et ego promisi tibi placere, et mentitus sum propter pigritiam meam. Nudus sum tam in cœlo quam in terra, non adimplens præcepta mandatorum tuorum. Ergo non est mihi spes ex operibus bonis, sed spes mea in misericordia tua, qua confido salvari. Hæc vero illo dicente, et horum causa plurimum ululante, eodem die vehementer festa celebravimus.

CAP. V. — Superveniente autem die, quæ est Do-

A minica, postquam complevimus nocturnas orationes, dicit ad me sanctus Nonnus episcopus : Tibi dico, frater diacone, vidi somnum et fortiter conturbor, eo quod non possum discernere illud. Qui mox dicit ad me vñdisse se in sonnis, quomodo ad cornu altaris staret nigra columba, multis sordibus involuta, quæ circumvolabat me, et fetorem ac squalidem sordium ejus ferre non valebam. Illa vero circumstetit me, donec dimissa est oratio catechumenorum (8). Postquam vero proclamavit diaconus catechumenis : Procedite, statim nusquam comparuit. Et post missam fidelem et completionem oblationis, cum dimissa esset ecclesia, egrediente me limitem domus Dei, venit denuo ipsa columba multis sordibus involuta, et iterum circumvolabat me. Ego vero extendens manum, apprehendi eam, et jactavi in concham, quæ erat in atrio sanctæ ecclesie; et dimisit in aqua omnes sordes suas quibus obvoluta erat, et ascendit de aqua candida sicut nix : quæ et volans, in excelsum serebatur, et omnino ab oculis meis sublata est. Cum ergo narrasset somnum sanctus Dei Nonnus episcopus, apprehendit me : et pervenimus ad majorem ecclesiam cum cæteris episcopis, et salutavimus episcopum civitatis.

CAP. VI. — Et ingrediens, omnem populum ecclesie hortatus est, qui ingressi sederunt super thronos suos; et post omnem canonicam celebrationem vel lectionem sancti Evangelii, idem episcopus civitatis porrigenus sanctum Evangelium beatissimo Nonno, hortabatur eum ut verba faceret ad populum. Qui aperiens os suum loquebatur sapientiam Dei, quæ habitabat in eo, quoniam nihil compositionis, aut philosophiae, aut indiscretum alloquebatur, nihil in se habens humanæ naturæ superfluum : sed repletus Spiritu sancto, arguebat et commonebat plebem, sincerissime loquens de futuro judicio, et perpetuis bonis quæ deposita sunt. Cuncta ergo plebe compuncta est ex 378 verbis, quibus locutus est per eum Spiritus sanctus, ita ut pavimentum sanctæ Ecclesie inundaret populi lacrymis.

CAP. VII. — Gubernatione vero misericordiæ divinæ contigit, ut conveniret ad eamdem ecclesiam et meretrix hæc, de qua factus est nobis sermo ; et quod mirum est, catechumena, cui nunquam accessit sollicitudo peccatorum, nec aliquando ad Dei convenisset ecclesiam, subito compuncta est timore Domini, cum argueret sanctus Nonnus populum, ita ut desperaret de se, ipsa mulier plangens fluminis lacrymarum fundebat, nec ullo modo a fletu continere se poterat. Et statim præcepit duobus pueris suis, dicens : Sustinet in hoc loco; et dum egressus fuerit sanctus Nonnus episcopus, sequamini eum, et inquirite ubi maneat, et venite et renuntiate mihi. Pueri vero fecerunt sicut præcepit eis domina sua ; et sequentes nos, venerunt in basilicam beatissimi martyris Juliani, ubi nobis hospitium seu cellula erat. Et regressi, venerunt, dominæ suæ dicentes : Quoniam in basilica beatissimi martyris Juliani manet. Quo illa auditio, statim transmisit diptychum

tabularum (9) per eodem pueros, ita continentem : « Sancto discipulo Christi, peccatrix et discipula diaboli. Audivis de Deo tuo, quod cœlos inclinavit, et descendit super terram, non propter justos, sed ut peccatores salvaret (Matth. ix); intantum humiliatus, ut publicanis appropinquaverit, et in quem cherubim respicere non audent, cum peccatoribus conversatus sit. Et tu, domine meus, qui multam sanctitatem habes, etsi carnalibus oculis ipsum Dominum Iesum Christum, qui se illi mulieri meretrici Samaritanæ manifestavit ad puteum (Joan. iv), non aspoxisti, tamen verus cultor illius es, sicut a Christianis audivi referentibus. Si vero illius Christi verus es discipulus, non me respucas, per te desiderantem videre Salvatorem, ut per te merear videre yulum sanctum suum. » Tunc rescripsit ei sanctus Nonnus episcopus : « Quæcumque es, manifesta es Deo, et tu, et fractatus tuus, et voluntas tua. Attamen dico tibi, ne velis tentare humiliatem meam, ego enim sum homo peccator servus Dei. Si pre cœta habes desiderium divinitatis, virtutem adipiscendi et fidem, et me vis videre, sunt mecum episcopi alii; veni, et ante eos me videbas, nam sola me videre non poteris. » Cum hæc relegisset meretrice, gaudio repleta, cursu venit ad basilicam beati martyris Juliani, et nuntiavit nobis de præsentia sua. Quo auditio sanctus Nonnus episcopus, vocavit ad se omnes qui illic aderant episcopos, et jussit eam venire ad se. Quæ accedens ubi congregati erant episcopi, jactavit se in pavimentum, et apprehendit pedes beati Nonni episcopi, dicens : Rogo te, domine meus, imitare magistrum tuum Dominum Iesum Christum, et effunde super me tuam bonitatem, et fac me Christianam. Ego enim sum, domine meus, pelagus peccatorum et abysmus iniquitatis. Peto me baptizari.

CAP. VIII.—Cum vix eam persuassiset sanctus Nonnus episcopus surgere a pedibus suis, cum surrexisset, dicit ad eam : Carones (10) sacerdotiales continent non baptizari meretricem, nisi fidejussores præstiterit, ut non se iterum in ipsis malis revolvat. Quæ audiens talem episcopi sententiam, jactavit se iterum in pavimentum, et apprehendit pedes sancti Nonni, et ipsos lacrymis suis lavit, et capillis suis extergebat, dicens : Rationem reddas Deo pro anima mea, et tibi ascribam iniquitates factorum meorum, si distuleris me iniquam et turpissimam baptizare. Non invenias portionem apud Deum cum sanctis, nisi me nunc feceris alienam malorum operum meorum. Neges Deum, et idola adores, nisi me hodie in sponsam Christi renasci feceris, et obtuleris Deo. Tunc omnes episcopi et clerici qui convenerunt, videntes talem peccatricem pro Deitatis desiderio talia loquentem, admirantes dicebant nunquam se talem vidisse fidem et desiderium salutis, sicut hujus meretricis. Et statim transmiserunt me peccatorem diaconum ad episcopum civitatis, ut hæc omnia ei insinuarem, et unam de diaconissis (11) juberet ejus beatitudo transmittere mecum. Qui audiens, latitus est gaudio magno, dicens : Bene, pater honorabilis,

A te exspectabant opera ista, scio quod q̄s meum eris. Et statim transmisit mecum dominam Romanam primam diaconissarum. Quæ veniens, invenit eam adhuc ad pedes sancti Nonni episcopi, cui vix persuasit surgere a pedibus suis, dicens : Surge, filia, ut exorcizeris. Dixitque ei : Confiteere omnia peccata tua. Quæ respondit : Si perscrutata fuero scientiam cordis mei, non invenio in me aliqua opera honorum actuum. Peccata enim mea scio, quod arena maris graviora sint; aqua enim perparva est præ mole peccatorum meorum. Confido vero de Deo tuo, quod dimittat pondus iniquitatum meorum, et respiciat super me. Tunc dixit ad eam sanctus Nonnus episcopus : Dic quod sit nomen tuum? Quæ respondit : Naturali nomine Pelagia vocata sum a parentibus meis; cives vero Antiochiae Margaritam me vocant, propter pondus ornamentorum quibus me adornaverunt peccata 379 mea. Ego enim eram ornamentum et compitum ergasterium diaboli. Iterum dicit ad eam sanctus Nonnus episcopus : Naturali nomine Pelagia vocaris? Quæ respondit : Ita domine. Quoq; audito, sanctus Nonnus episcopus exorcizavit eam, et baptizavit; et imposuit ei sigillum Domini, tradiditque illi corpus Christi. Fuitque illi mater spiritalis sancta domina Romana, prima diaconissarum: quæ accipiens eam, ascendit in cataphuma (12), eo quod at nos ibi maneremus. Tunc dicit ad me sanctus Nonnus episcopus : Tibi dico, frater diacone, latenter hodie cum angelis Dei, et oleum extra consuetudinem sumamus in ciba, et virum cum latitia spiritali accipiamus, propter salutem hujus pueræ.

CAP. IX.—Sumentibus vero hebis cibum, audiuntur voces subito, velut hominis qui violentiam patitur: diabolus enim clamavit. dicens : Vir, vale! quid patior a deerepito sene isto? Non tibi sufficiunt tringinta millia Sarracenorum, quos mihi abripuisti et baptizasti, et obtulisti Deo tuo? Non tibi sufficiebat Heliopolis, quoniam cum et ipsa mea esset, et omnes qui in ea habitabant, me adorarent, tu mihi abripuisti et obtulisti Deo tuo? Sed et nunc maximam spem meam abstulisti a me, jam nunc non sero machinationes tuas. O jam quid patior a damnabili isto! Maledicta dies illa, in qua natus es tu: flumina lacrymarum infirmo hospitio inundant, jam spes inca abstracta est. Ista omnia clamabat diabolus, et lamentabatur ante januas, et audiebatur ipse ab omnibus hominibus. Et iterum repetens, ad neophytam puellam dixit : Hæc mihi facis, domina mea Pelagia, et tu meum Judam imitaris? Ille enim gloria et honore coronatus, et apostolus constitutus, tradidit Dominum suum, ita et tu mihi fecisti. Tunc dicit ad eam sanctus Nonnus episcopus : Signa te cruce Christi, et abrenuntia ei. Quæ signavit se in nomine Christi, et insufflavit in dæmonem, et statim nusquam comparuit.

CAP. X.—Post biduum ergo, dormiente ea cum sancta Romana commatire sua in cubiculo suo, apparuit diabolus nocte, et suscitavit ancillam Dei Pe-

lagiam, et dicebat : Rogo te, domina mea Margarita, nunquid non ex auro et argento ditata es? nunquid non ex auro et gemmis pretiosis adornavi te? Rogo te, quid te contristavi? Responde mihi, ut satisficiam tibi, tantum ne me facias opprobum Christianorum. Tunc ancilla Dei Pelagia signavit se, et exausflavit in dæmonem, dicens : Deus meus, qui eripuit me de medio dentium tuorum, et induxit in cœlestem thalamum suum, ipse tibi resistet pro me. Et statim nusquam comparuit diabolus.

CAP. XI.—Tertia vero die, posteaquam baptizata est sancta Pelagia, rogavit puerum suum, qui praeerat rebus ejus omnibus, et dicit ad eum : Vade in vestarium meum, et scribe omnia quæ sunt tam in auro quam in argento, vel in ornamentis aut vestibus pretiosis, et affer mihi. Puer fecit sicut præcepit ei dominus sua, et omnem substantiam suam detulit. Quæ statim vocavit sanctum Nonnum episcopum per sanctam Romauam commatrem suam, et omnem substantiam suam posuit in manibus ejus, dicens : Hæ sunt, domine, divitiae quibus ditavit me Satanæ : has trado in arbitrio sanctitatis tuæ, et quod nosti expedire, facias ex eis, mihi enim optandæ sunt divitiae Domini mei Jesu Christi. Qui statim vocavit custodem ecclesie seniorem; et ipsa præsente, omnem substantiam ejus in manibus illius tradidit, dicens : Adjuro te per inseparabilem Trinitatem, ne quid hinc in episcopium aut in ecclesiam ingrediatur, sed magis viduis et orphanis et pauperibus erogetur, ut quod male attractum est, bene distribuantur, et divitiae peccataric siant thesauri justitiae. Si vero spredo sacramento, sive per te, sive per quemlibet alium subtraxeris de his quidquam, anathema ingrediatur dominum ejus, et cum illis habeat partem qui dixerunt : Crucifigatur, crucifigatur. Illa vero convocavit omnes pueros et puellas suas, et liberavit omnes: donavitque tortos (13) aureos eis de manu sua, dicens : Festinate, et liberate vos de hoc sæculo nequam, pleno peccatis, ut sicut fuimus in hoc sæculo simul, ita simul permaneamus sine dolore in vita illa quæ est beatissima.

CAP. XII.—Octava vero die, quando habebat depositionem albarum facere, surgens nocte, nobis ignorantibus, depositus vestem baptismatis sui, et induit se tunicam tricinam (14), et birram (15) sancti Nonni episcopi, et ex illa die nusquam comparuit in civitate Antiochia. Quam sancta Romana fiebat amarissime, et sanctus Nonnus consolabatur eam, dicens : Noli flere, filia, sed lætare gaudio magno, quoniam Pelagia optimam portionem elegit, sicut Maria, quam Dominus præfert Marthæ in Evangelio. Illa autem abiit Jerosolymam, et construxit sibi cellulam in monte Oliveti, ubi Dominus oravit.

CAP. XIII.—Post aliquantum vero temporis convocavit episcopus civitatis omnes episcopos, ut unusquisque reverteretur ad propria. **380** Post triennium aut quadriennium temporis, desideravi ego Jacobus diaconus proficisci Jerosolymam, ut ibi adorarem resurrectionem Domini nostri Jesu Christi, et

A petiti episcopum meum, ut me permitteret ire. Dum mea permisisset ire, dicit ad me : Tibi dico, frater diacone, dum perveneris Jerosolymam, require ibi quendam fratrem Pelagium, monachum et eunuchum, qui multos annos habitabat in solitudine clausus, quasi eum visitaturus; vere enim poteris ab eo juvari. Hæc autem omnia dicebat mihi de ancilla Dei Pelagia non manifeste.

CAP. XIV.—Perveai ergo Jerosolymam, et adoravi sanctam resurrectionem Domini nostri Jesu Christi : et alia die requisivi servum Dei. Et accessi, et inventi eum in monte Oliveti, ubi Dominus oravit, in modica cellula undique circumclusa, et parvam fenestellam habuerat in pariete. Et percussi ostium fenestellæ, et statim aperuit mihi, et coguovit me : ego vero non cognovissem. Quomodo enim poteram cognoscere illam, quam antea videram inestimabili pulchritudine, jam facie marcidam factam præ nimia abstinentia? Oculi vero ejus sicut fossæ videbantur. Quæ dicit ad me : Unde venis, frater? Ego respondi et dixi : Missus sum ad te, jubente Nonno episcopo. Quæ ait ad me : Oret pro me, quoniam vere sanctus Dei est. Et statim clausit ostium fenestellæ, et cœpit psallere horam tertiam. Ego vero oravi iusta parietem cellulæ ejus, et recessi, multum juvatus de angelica visione ejus. Reversus vero Jerosolymam, cœpi per monasteria ambulando visitare fratres.

CAP. XV.—Magna vero ferebatur fama per monasteria de domino Pelagio : propterea deliberavi etiam iterato ad eum redire, et salutaribus doctrinis ejus refici. Cumque ad cellulam suam pervenissem, et pulsare, imo nominatim eum interpellare præsumerem, nihil repondit. Exspectavi secunda die et tertia perseverans, et proprio nomine Pelagium interpellans, neminem audivi. Quare intra me dixi : Aut nemo est hic, aut recessit qui hic erat monachus. Nutu vero Dei monitus, iterum dixi : Considerem ne forte mortuus sit; et aperui ostium fenestellæ, et prospexi, et vidi eum mortuum, et clausi ostium; et de luto replens diligenter, cursu veni Jerosolymam, et nuntiavi communentibus, quod sanctus Pelagius monachus mirabilia faciens requievisset. Tunc sancti patres venerunt cum diversis monasteriis monachorum, et sic soluum est ostium cellulæ; et delatum est foras sanctorum corpusculum ejus, quod auro et lapidibus pretiosis condigne peruerunt. Et dum sancti patres ungerent corpus myrra, tunc cognoverunt quod fuisse inuiles : qui volentes miraculum abscondere, sed populum ipsum latere non poterat, exclamaverunt voce magna, dicentes : Gloria tibi, Domine Jesu Christe, qui multas divitias absconsas habes super terram, non solun viriles, sed etiam mulieres. Divulgatum est autem omni populo, et venerunt omnia monasteria virginum, tam de Jericho, quam ex Jordane, ubi Dominus baptizatus est, cum cereis, lampadibus et hymnis ; et sic depositæ sunt sanctæ reliquiæ ejus, portatae a sanctis patribus.

Hæc vita meretricis, hæc conversatio desperata :

com qua et Dominus nos faciat invenire misericordiam suam in die judicii; quoniam ipse est honor et Amen.

ROSWEYDI NOTATIO.

(1) *Pelagie.*] Martyrolog. Romanum, 8 Octobr. Jerosolymis sanctæ Pelagie cognomento Pœnitentis.

(2) *Jacobo Diacono.*] Ita auctor seipsum vocat hic in præfatione.

(3) *Eustochio.*] Ita interpres suum nomen exprimit in prologo, qui deest edit. Colon., sed habetur in Ms. sancti Audomari, et velt. edit.

(4) *Nonnus.*] De hoc Martyrologium Rom. 2 Decembbris: « Edessæ sancti Nonni episcopi, cuius precebus Pelagia pœnitens ad Christum conversa est. »

(5) *Juliani.*] Varii occurunt Juliani in Martyrologio. Existimno hic intelligi unum ex iis qui passi sunt in Syria, in qua Antiochia.

(6) *Prima choreutiarum pantomimarum.*] Ita emendavi ex conjectura. Loco choreutiarum, vetus thorentriarum; Coloniensis thorentriarum. Ms. sancti Audomari: *Prima chaos in theatrum pantomimi.* Erunt forte qui loco thorentriarum divinum legendum theatricarum. Noti χορευται Platoni et Aristoteli, qui et cantabant et saltabant. Talis hæc Pelagia pantomima choreutria.

(7) *Musci.*] Infra, in Vita sanctæ Marcellæ, c. 3, fragare musco mure. Vide Onomasticon.

(8) *Dimissa est oratio catechumenorum.*] Mox sequitur, missa fidelis seu fidelium. Ita olim officium divinum erat distinctum, ut pars vocaretur missa catechumenorum, pars missa fidelium.

(9) *Diptychum tabularum.*] Erant Diptycha bifores tabellæ ad varium usum. Vide Onomast.

(10) *Canones.*] Vetus olim canonibus, ne quis ad baptismum admitteretur sine patrino seu fidejussore, quod multo accuratius observatum in meretricibus et bistrionibus, quorum conversio magis erat dubia.

(11) *Diaconissas.*] Diaconissæ antiquitus baptizandas mulieres velabant.

(12) *Catechumenum.*] Intelligit locum catechumenorum in ecclesia, qui distinctus erat a loco fidei-lum.

(13) *Tortos.*] Ita vetus edio. Colon., torques.

(14) *Tricinam.*] Addunt Editi, id est, citicinam.

(15) *Birram.*] Birra nunc vestem pretiosam nunc vilem significat. Vide Onomasticon.

APRILIS II.

VITA

SANCTÆ MARIAE ⁽¹⁾ AEGYPTIACÆ,
MERETRICIS

AUCTORE SOPHRONIO ⁽²⁾ JEROSOLYMITANO EPISCOPO,
INTERPRETE PAULO ⁽³⁾ DIACONO SANCTÆ NEAPELEOS ECCLESIAE.

PRÆFATIO INTERPRETIS.

Domino gloriosissimo ac præstantissimo regi Carolo.

381 Sciens gloriosissimam majestatem vestram tam divinis eloquiis, quam sanctorum præcedentium exemplis valde delectari, cum jamdudum libellum conversionis Mariae Aegyptiacæ, cum tomulo de cuiusdam vicedomi (4) pœnitentia, domino meo obtulerim, quia ille ipse casu quodam deperit, nunc interim jussui vestro in eodem restaurando devotus obedivi. Obsequii quoque et devotionis meæ fuit ut non simplicem tantum memoratæ rei textum exhiberem, sed et alia quæsitu digna superadjicerem, de venerandis scilicet constitutis (5) et gestis præsulum Romanæ Ecclesiæ: quorum sanctionibus quam reverenter Ecclesia utatur, majestas vestra optime novit. Hoc autem brevitatis compendium servus vester ideo sumpsit, ut serenitas vestra, quam Republicæ fascibus valde onerata atteodo, cui sparsim diversa non vacat percurrere scriptorum volumina, quasdam consuetudines ecclesiasticas in brevi, quasi in quodam Enchiridio inclusas, tenere possit, et quia secundum regalem industriam studium domini mei in hoc servere didici, ut facta dictave vestra juxta auctoritatem irrefragabilem dirigere, et quid erga cultum divinum tenendum, quidve rejiciendum sit, sollicite disquirere et perscrutari, elucubrationis sit assidue, qualiter ejus divinitatis ope muniti, prosperis successibus ad omnia currere mereamini.

Prologus auctoris.

382 Secretum regis celare, bonum est; opera autem Dei revelare et confiteri, honorificum est (*Tob. xii.*). Ita enim legitur, angelum dixisse Tobiae post oculorum amissionem, gloriosamque illuminationem, et post illa transacta pericula, e quibus liberatus, consecutus est Dei pietatem. Etenim regis secretum manifestare, nocivum et valde periculosum est; et Dei gloriosa silere opera, magnum est animæ detrimentum. Proprie-